

073/DM/23

Register Number									
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**DEPARTMENTAL EXAMINATIONS**  
**ADVANCED LANGUAGE TEST FOR OFFICERS OF THE TAMIL NADU**  
**EDUCATIONAL SUBORDINATE SERVICE – TAMIL SECOND PAPER**  
**(TRANSLATION AND ESSAY)**

(Without Books)

Maximum Time : 2.30 hours

Maximum Marks : 100

அனைத்து வினாக்களுக்கும் விடையளி.

I. தமிழில் மொழிபெயர்க்க : (25)

**BOLIVIA'S WATER WAR**

Bolivia is a poor country in Latin America. The World Bank pressurised the government to give up its control of Municipal Water Supply. The government sold these rights for the city of Cochabamba to a multi-national company. The company immediately increased the price of water by four times. Many people received monthly water bill of Rs.1,000 in a country where average income is around Rs.5,000 a month. This led to a spontaneous popular protest.

In January 2000, a new alliance of labour, human right and community leaders organised a successful four day general strike in the city. The government agreed to negotiate and the strike was called off. Yet nothing happened. The police resorted a brutal repression when the agitation was started in February. Another strike followed in April and the government imposed martial law. But the power of the people forced the officials of the multi-national company to the city and made the government concede to all the demands of the protesters. The contract with the MNC was cancelled and water supply was restored to the municipality at old rates. This came to be known as Bolivia's Water War.

II. கடிதம் வரைக : (20)

(அ) தமிழாசிரியர் பணி வேண்டித் தனியார் பள்ளிக்கு விண்ணப்பிக்க.

(அல்லது)

(ஆ) நும் குடியிருப்புப் பகுதியில் தேங்கி நிற்கும் கழிவுநீரை அகற்ற உரிய அலுவலர்க்கு மடல் வரைக.

[Turn over

III. மூன்று பக்க அளவில் கட்டுரை எழுதுக : (20)

(அ) 'சமூகத்தில் முதியோர் நிலை'

(அல்லது)

(ஆ) 'நீர் மேலாண்மை'

IV. இலக்கிய வரலாற்று அடிப்படையில் மூன்று பக்க அளவில் ஒரு கட்டுரை வரைக : (25)

(அ) 'இரட்டைக் காப்பியங்களின் சிறப்பியல்புகள்'

(அல்லது)

(ஆ) 'இசுலாமியத் தமிழ் இலக்கியங்கள்'

V. எவையேனும் ஐந்தனுக்குப் பிழை நீக்கி எழுதுக : (10)

(அ) மொசப் புட்கற நாய்ய முகரைய பாத்து தெரிஞ்சுக்கலாம்

(ஆ) நானும் நாய்யும் சோர் சாப்பிட்டது.

(இ) நாய் குரைக்க சேவல் கத்த யானை முழங்கியது.

(ஈ) தவற்றை சுட்டி காட்டினால் ஏறக்க வேண்டும்.

(உ) டேசன் மாஸ்டர் கிரீன் லைட்டை காட்டியவுடன் ரெயில் புறப்பட்டது.

(ஊ) முயற்சி செய்தால் முன்னேரலாம். பயிற்சி செஞ்சா ஜெயிக்கலாம்.

(எ) வெளக்கெண்ணையும் வேப்பெண்ணையும் மருத்துவ குணமுடையது.